



# TSIS TXHOB CIA KOM KOJ LUB TSHEB RAUB CAB LUB CAIJ NTUJ NO NO

Thaum twg muaj kev txwv nre tsheb vim daus los loj heev, thov ua raws li cov cai nre tsheb es cov tsheb loj kaus daus thiaj li kaus tau cov kev kom du.

Kaus txoj kev kom du dais tseem ceeb heev rau cov tsheb tua hlawv taws, cov tsheb tub ceev xwm, cov tsheb kho mob thiab txhua leej txhua tus uas siv cov kev – tsis hais yog siv tsheb, caij tsheb bus, caij “luv thij” los yog mus ko taw. Koj yuav tsum tau pab tshem koj lub tsheb mas txoj kev thiab li yuav kaus tau du dais. Thov tshem koj lub tsheb koj thiaj li tsis raug nplua thiab koj lub tsheb thiaj li tsis raug cab.

## KUV YUAV UA LICAS PAUB TIAS THAUM TWG LUB NROOG MINNEAPOLIS TSHAJ TAWM TIAS MUAJ XWM LOS DAUS LOJ?

- ▶ Hu **348-SNOW (7669)**.  
(Cov siv tshuab ntaus ntawv TTY ces siv tau MN Kev Pab Txuas Lus los yog hu 673-2157.)
- ▶ Mus rau **[www.minneapolismn.gov](http://www.minneapolismn.gov)**.
- ▶ Thov saib kev tshaj tawm hauv **TV** los yog lub Nroog Minneapolis **Tshooj TV** uas yog Comcast channel 859 los yog CenturyLink channel 8502, los yog mus mloog **XOV tooj cua**.

### RAU NPE

Rau npe rau kom tau txais xov xwm hauv xov tooj ntaus ntawv, email los yog xov tooj ces lub Nroog yuav xa xov tuaj rau koj thaum uas muaj Xwm Los Daus Loj. Cov xov xwm no yuav sau ua lus Askiv.

Mus rau npe ntawm

**[www.minneapolismn.gov/snow](http://www.minneapolismn.gov/snow)**.

### KUAJ XYUAS

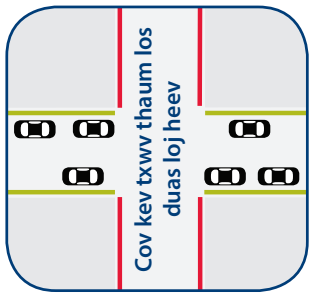
Mus kuaj xyuas seb yuav nres tsheb rau qhov twg ntawm

**[www.minneapolismn.gov/snow/snowstreetlookup](http://www.minneapolismn.gov/snow/snowstreetlookup)**.

### RUB

Rub cov cuab yeej qhia Xwm Los Daus Loj rau cov xov tooj iPhones thiab Android.





**Hnub 1**  
9 p.m.-8 a.m.

Yam Pub Ua

Yam Tsis Pub Ua

# Hnub 1

**9 p.m.-8 a.m. (dhau hmo)**

**Hnub 1 cov kev cai nres tsheb**

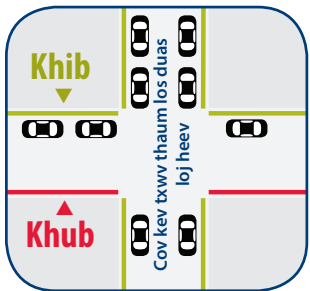
Yuav tshaj tawm Xwm Los Daus Loj tsis pub lig tshaj li 6 p.m. tsaus ntuj. Pib thaum **9 p.m.** rau tib hnub ntawd, ces yuav pib tswj cov kev cai rau Xwm Los Daus Loj.

**Nres** rau sab ntug kev uas **TSIS YOG sab kev tshwj rau yuav cheb thaum muaj Xwm Los Daus Loj** (cov no yog cov kev uas TSIS MUAJ ib daim paib liab liab uas cim tias yog sab "Txoj Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj").



**Tsis txhob nres tsheb** rau ntawm **Txoj Kev tshwj rau Xwm Los Daus Loj**. Cov kev no muaj ib daim paib liab liab sau tias "Txoj Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj" thiab txoj yog txoj kev tis npe paib xiav xiav. Cov tsheb nrau daus yuav xub nrau cov kev no ua ntej.

**SE 4th St**



**Hnub 2**  
8 a.m.-8 p.m.

Yam Pub Ua

Yam Tsis Pub Ua

# Hnub 2

**8 a.m.-8 p.m.**

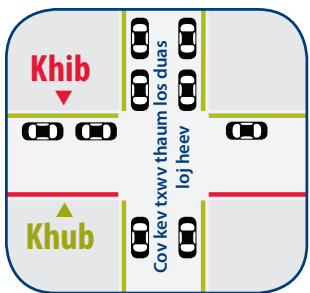
**Hnub 2 cov kev cai nres tsheb**

**Nres** rau sab kev teev **lej khib tom ntsis** uas tsis yog sab Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj (piv txwv li: tus naj npawb tsev 1357 Maple los yog 2513 17th Ave.).

**Nres** rau ib sab ntug kev **uas muaj daim paib liab liab cim "Txoj Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj" sab twg los tau.**

**Tsis txhob nres tsheb** rau sab kev **lej khub tom ntsis** uas tsis yog sab Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj (piv txwv li: tus naj npawb tsev 1356 Maple los yog 2512 17th Ave.).

**Tsis txhob nres tsheb** rau ntawm cov ntug kev tsheb loj hu ua **parkways tsis hais sab ntug twg li.**



**Hnub 3**  
8 a.m.-8 p.m.

Yam Pub Ua

Yam Tsis Pub Ua

# Hnub 3

**8 a.m.-8 p.m.**

**Hnub 3 cov kev cai nres tsheb**

**Nres tsheb** rau sab kev **lej khub tom ntsis** uas tsis yog sab Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj (piv txwv li: tus naj npawb tsev 1356 Maple los yog 2512 17th Ave.).

**Nres** rau **ib sab** ntawm cov kev uas muaj daim paib liab liab cim "Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj" sab twg los tau thiab koj muaj cai nres rau cov ntug kev ntawm tej kev loj hu ua parkways.

**Tsis txhob nres** rau sab kev teev **lej khib tom ntsis** uas tsis yog sab Kev Tshwj rau Xwm Los Daus Loj (piv txwv li: tus naj npawb tsev 1357 Maple los yog 2513 17th Ave.).

## ***Yog tias luag twg nrau kuv txoj kev tag lawm ne?***

Tom qab uas ib txoj kev raug nrau du lug lawm, ces nej nres tau rau txoj kev tab txawm tias yeej tseem siv cov kev cai rau Xwm Los Daus Loj los tsis ua cas. "Nrau du lug" txhais tau tias txoj kev nrau du dais tag nrho thiab nrau dav npaum nkaus li sab ntug kev dav lawm. Tej thaum mas cov tsheb nrau daus yuav los nrau ntau dua ib zaug, yog li no xyuas meej tias kom txoj kev nrau du lug lawm ua ntej nej nres tsheb rau.

## ***Nyob tsam kuv lub tsheb raug cab lawm ne?***

Koj mus nrhiav tau koj lub tsheb ntawm [www.minneapolismn.gov/impound](http://www.minneapolismn.gov/impound) los yog hu rau 311 lossis 612-673-3000. Qhia koj lub tsheb daim paib tsheb los yog tus lej VIN. Lawv yuav kuaj seb koj lub tsheb puas tau raug cab, thiab lawv yuav qhia kev rau koj mus rau tim qhov chaw cab tsheb ntawm 51 Colfax Ave. N.

## ***Kuv yuav ua licas mus txhiv kuv lub tsheb tim chaw cab tsheb?***

Yuav tsub ib tug nqi nplua vim nres tsheb thaum muaj Xwm Los Daus Loj thiab ib tug nqi cab tsheb. Muaj cai tsub ib tug nqi cia tsheb ntxiv thiab. Koj hu tau rau 311 kom paub tias nws yuav raug nyiaj pestsawg mus txhiv koj lub tsheb. Qhov chaw cab tsheb txais tau nyiaj ntsuab, tshev nyiaj, money order, Visa, MasterCard thiab American Express them. Tej zaum koj kuj yuav mus them tau nqi hauv ntuj cab sab thiab yuav sai dua rau koj los muaj. Mus nrhiav koj lub tsheb ntawm [www.minneapolismn.gov/impound](http://www.minneapolismn.gov/impound) los yog hu rau 311 kom paub meej dua ntxiv.



**[www.minneapolismn.gov](http://www.minneapolismn.gov) • Hu 348-SNOW (7669)**

Thaum los daus, nco ntsoov kaus koj sab ntug kev. Nws yog txoj cai kom ua thiab qhov zoo rau yus tej neeg nyob tog vaj tog tsev.  
[www.minneapolismn.gov/snow/shovel](http://www.minneapolismn.gov/snow/shovel)